

DERECHO MINERO
MINING INVESTMENTS IN MEXICO

ASPECTOS LEGALES GENERALES

La tendencia de los últimos años en la minería en México, ha sido generar una mayor participación de los sectores privado y social, para lo cual se busca garantizar seguridad jurídica de los inversionistas privados.

Ante tal situación, en México existe un marco jurídico conciso que establece los lineamientos legales para el sector minero.

I. MARCO JURÍDICO DE LA MINERÍA EN MÉXICO

Actualmente, la regulación jurídica en materia minera, se encuentra contenida en los siguientes ordenamientos:

- Constitución Política: El Artículo 27 concede a la Nación el dominio directo sobre minerales.
- Ley Minera y su Reglamento
- Regulación en materia ambiental: Ley General del Equilibrio Ecológico y Protección al Ambiente, Ley General para la Prevención y Gestión Integral de los Residuos Peligrosos y su reglamento.
- Normas Oficiales Mexicanas (NOMs),

¿Qué autoridad regula la actividad minera en México?

Secretaría de Economía a través de la Coordinación General de Minería mediante la Dirección General de Minas que se divide en distintas Direcciones, Subdirecciones y Agencias Mineras.

Si de la Constitución deriva que la actividad minera es del dominio exclusivo de la nación ¿Cómo participa el sector privado?

Tanto la exploración como la explotación minera, pueden llevarse a cabo por el sector privado, mediante concesiones que otorga el gobierno federal, con la obligación de ejecutar y comprobar obras y trabajos por parte de sus titulares, así como de efectuar los pagos de derechos correspondientes.

II. CONCESIONES MINERAS

Definición: Son un acto del poder ejecutivo federal que faculta a personas del sector privado para realizar la exploración, explotación y aprovechamiento de las sustancias minerales contenidas dentro del lote que amparan.

¿Quiénes pueden adquirir concesiones mineras?

- Personas físicas mexicanas;
- Sociedades mercantiles constituidas conforme a las leyes mexicanas, las cuales pueden tener participación mexicana, extranjera o mixta;
- Ejidos;
- Comunidades agrarias; y
- Pueblos y comunidades indígenas.

Vigencia: La duración de un título de concesión minera será de 50 años contados a partir de la fecha de inscripción en Registro Público de Minería, término que podrá prorrogarse siempre y cuando sus titulares no incurrieran en causales de cancelación y lo solicitan 5 años antes de su término.

¿De que manera se puede adquirir una concesión minera?

1. El principio general es el de "primero en tiempo, primero en derecho", es decir, las concesiones mineras se otorgan al primer solicitante de un terreno libre, que reúna los requisitos establecidos en la Ley Minera y en su Reglamento.

Terreno libre es aquel comprendido dentro del territorio nacional, excepto si se encuentra ubicado en zonas marinas mexicanas, forma parte de reservas mineras, concesiones o asignaciones mineras, o existe una solicitud de concesión o asignación en trámite sobre el mismo.

2. Por concurso de la Secretaría de Economía: En el caso de asignaciones que se cancelen o de las zonas de reservas mineras cuya desincorporación se decreta, las concesiones mineras se podrán otorgar mediante concurso, antes de que se declare la libertad de terreno.

MINING LAW
MINING INVESTMENTS IN MEXICO

GENERAL LEGAL MATTERS

Last years tendency regarding mining in Mexico, has been generating a higher participation of private and social sectors, for which purposes it is intended to provide legal certainty to private investors.

Regarding the above, it exists in Mexico a precise legal basis which establishes the background for the mining sector.

I. MINING LEGAL BACKGROUND IN MEXICO

Currently, the mining activity is regulated by the following laws:

- Mexican Constitution: Article 27, grants to the Nation the direct domain over minerals.
- Mining Law and its Regulation
- Environmental Regulations: Law of Ecological Balance and Environmental Protection, General Law for Prevention and Integral Management of Dangerous Debris and its Regulation among others.
- Mexican Official Norms (NOMs).

Which authority regulates mining activities in Mexico?

Ministry of Economy through the General Mining Coordination by the Mining General Department which divides in different Offices, Sub offices and Mining Agencies.

If the Constitution establishes that mining activity is exclusive domain of the nation, how does the private sector participates?

Either mining exploration or exploitation can be carried out by private sector through concessions granted by the federal government, with the duty of executing and proving certain works performed by the titleholders, as well as to comply with the corresponding payments of rights.

II. MINING CONCESSIONS

Definition: Are an act of the federal government that authorizes people of the private sector to carry out exploration, exploitations and use of mineral substances contained inside the protected lot.

Who can acquire mining concessions?

- Mexican individuals;
- Companies incorporated pursuant to Mexican laws which can have national, foreign or mixed investment;
- Ejidos;
- Agrarian communities; and
- Towns and native communities.

Validity: The term of a mining concession will be of 50 years since the date of record before the Mining Public Registry, term that can be extended if the titleholders do not incurred in causal of cancellation and if it is requested 5 years prior to the date of expiration.

How is a mining concession acquired?

1. The general principle is "first in time, first in right", which means that the mining concessions are granted to the first solicitor of a free land, who gathers the requirements established by the Mining Law and its Regulation.

Free land is the one inside national land, except if it is located in Mexican maritime zones, forms part of a mining reserve, concessions, mining allotment, or there exists a concession's request or procedure of allotment over it.

2. By competition of the Ministry of Economy. In the event of cancellation of allotments or mining reserves, the mining concessions can be granted by competition before the freedom of land is declared.

3. A través de Contratos Mineros celebrados con los titulares de concesiones. Los Contratos mineros más comunes son los siguientes:

- Convenio de Cesión de Derechos y Obligaciones;
- Contrato de Exploración Minera y Promesa de Cesión de Derechos; y
- Contrato de Inversión Conjunta (*Joint Venture*).

Nota: Todos los contratos mineros deberán de inscribirse ante el Registro Público de Minería.

¿La concesión minera abarca el área superficial?

El título de concesión minera no confiere ningún derecho a su titular sobre la superficie del terreno y por lo tanto para realizar los trabajos de exploración o de explotación, se deberá:

- Negociar con los dueños del área superficial;
- Obtener una resolución de ocupación temporal o servidumbre sobre la superficie que se requiera; o
- Obtener una resolución de expropiación directamente del ejecutivo federal.

III. SOCIEDADES MEXICANAS.

Como se ha señalado anteriormente, la inversión extranjera puede participar en la minería en México, solo a través de sociedades mexicanas.

Es decir, se puede constituir una empresa hasta con el 100% de los accionistas extranjeros.

Cabe señalar que la inversión extranjera en México, ingresará a la empresa ya sea a través de aumentos de capital o de préstamo, según sea el caso.

Para mayor información sobre la creación de sociedades en México, ver boletín titulado "Cómo hacer Negocios en México".

IV. ACTIVIDADES RESTRINGIDAS EN MATERIA MINERA.

1. Están reservadas de manera exclusiva al Gobierno:
 - Petróleo y demás hidrocarburos;
 - Petroquímica básica;
 - Minerales radioactivos;
2. Está reservado de manera exclusiva a mexicanos o a sociedades mexicanas con cláusula de exclusión de extranjeros:
 - El comercio al por menor de gasolina y distribución de gas licuado de petróleo.
3. Se requiere resolución favorable de la Comisión Nacional de Inversión Extranjera para que la inversión extranjera participe en un porcentaje mayor al 49% en:
 - Perforación de pozos petroleros y de gas.

Esperamos que la información anterior sea de su interés y utilidad y en caso de tener cualquier pregunta o comentario al respecto, por favor no dude en contactarnos.

A t e n t a m e n t e,

Leslie Robles Terrazas
Toulet, Gottfried, Dávila y Martínez, S.C.

3. Through Mining Agreements executed with the titleholders of concessions. The most common mining agreements are:

- Agreement of Assignment of Rights and Obligations;
- Agreement of Mining Exploration and Promise of Assignment of Rights;
- Joint Venture Agreement (*Joint Venture*).

Note: All the mining agreements shall be recorded before the Mining Public Registry.

¿Does the mining concession includes the surface area?

The title to the concession does not grant any right to the titleholder over the surface area, and therefore in order to execute exploration or exploitation works, he shall:

- Negotiate with the owners of the surface area;
- Obtain a resolution of temporary occupation or easement over the requested surface area; or
- Obtain an expropriation resolution directly from the federal government.

III. MEXICAN CORPORATIONS

As it has been previously stated, the foreign investment can participate in mining activities in Mexico only through Mexican corporations.

A company can be incorporated even with a 100% of foreign shareholders.

It is to mention that foreign investment in Mexico will enter to the company as a capital increase or as a loan depending on the specific event.

For further information relating the incorporation of companies in Mexico, please see the Newsletter titled "How to do Business in Mexico".

IV. RESTRICTED MINING ACTIVITIES

1. It is reserved exclusively for the Government:
 - Petroleum and other hydrocarbs;
 - Basic Petrochemicals;
 - Radioactive minerals.
2. It is reserved exclusively for Mexican individuals or Mexican companies with clause of no admission of foreigners:
 - The minor commerce of gasoline and distribution of blended gas from petroleum.
3. It is required a favorable resolution from the National Commission of Foreign Investment in order to participate in percentage higher to 49% in:
 - Drilling of petroleum and gas wells.

We hope that the information above is of your interest and benefit, and if you have any further question or comment, please do not hesitate to contact us.

R e s p e c t f u l l y,

Leslie Robles Terrazas
Toulet, Gottfried, Dávila y Martínez, S.C.

Cancún, Quintana Roo
Calle Gacela 23, Esq. con Calle Labna
Sector 4,
Cancún, Quintana Roo 77500
Teléfono: (998) 884-02-59
Fax: (998) 884-02-59 ext. 102

Ciudad Juárez, Chihuahua
Boulevard Tomas Fernandez 7930-209
Oficinas Campestre, Edificio "B"
Ciudad Juárez, Chihuahua 32460
Teléfono: (656) 629-27-79
Fax: (656) 629-27-80

México, D.F.
Platón No. 427-3
Colonia Polanco,
México, D.F. 11560
Teléfono: (555) 281-3637
Fax: (555) 281-3448

US Direct Telephone: (915) 613-01-92
P.O. Box 9398
El Paso, TX. 79995